



联合国



气候变化框架公约

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2000/10/Add.2  
26 September 2000  
CHINESE  
Original: ENGLISH

附属履行机构

附属履行机构第十三届会议(第一期)工作报告

2000年9月11日至15日, 里昂

增 编

与《京都议定书》的遵守问题有关的程序和机制<sup>1</sup>

遵守问题联合工作组联合主席提出的建议

[与《京都议定书》的遵守问题有关的程序和机制]

[《京都议定书》的遵守制度]

案 文

第一节 一般规定

目 标

1. [与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]的目标是按照下列规定中所载述的方式, [并按照《公约》的原则, ]便利、促进[和实施]对《议定书》中的承诺的遵守。

---

<sup>1</sup> 与附属科学技术咨询机构第十三届第一期会议在议程项目 5 之下联合审议了此项目。

## 性 质

### 备选案文 1

2. [与遵守有关的程序和机制][遵守制度]应可信、公平、连贯、全面、统一、有效、可预测、透明、简明。

### 备选案文 2

3. 案文执行部分不应明确规定[与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]的性质，因为案文内容即隐含了这一性质。作为另一种选择，可以在序言部分，或在通过[与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]时作出的决定中予以体现。

## 原 则

### 备选案文 1

4. [与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]的运作应[遵循] [根据] [《公约》第三条载述的原则] [国际法中公认的各项原则] [并且尤其应]：

- [(a) 是相称的，其程序、机制和后果应该考虑到不遵守的原因、类型、程度和频率； ]
- [(b) 遵守《公约》中规定的共同但有区别的责任； ]
- [(c) 使承担同样义务的各缔约方享有同等的待遇； ]
- [(d) 根据效率原则和正当程序原则容许各方，特别是当事方有机会充分、公平和及时地[考虑]解决与不遵守有关的问题； [包括推定一方已履行它的承诺，除非已确定它未遵守]； ]
- [(e) 就下列事项作出规定：合理的确定性；预防不遵守；本国遵守和执行的重要性；为遵守设置适当的鼓励办法；过量(碳当量)吨数的回归环境；自动性；透明度。 ]

## 备选案文 2

5. 案文不应明确规定[与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]的运作原则，因为这些原则载于《公约》和《议定书》并且案文内容即隐含了这些原则，或可在序言部分，或在通过[与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]时随之作出的决定中予以体现。

## 适用范围

### 备选案文 1

6. [与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]应适用于《议定书》中[所载的][和所指的][以及根据《议定书》作出的]一切承诺。

### 备选案文 2

7. [与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]应 [按照本决定的规定] 适用于《议定书》中[所载的][和所指的][以及根据《议定书》作出的]一切承诺[，除非另有规定]。

### 备选案文 3

8. [与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]应适用于《议定书》中[所载的][和所指的][以及根据《议定书》作出的]一切承诺，[并且酌情适用于《议定书》下的规则、准则和程序][，但涉及清洁发展机制的所有遵守和不遵守问题应完全交由清洁发展机制执行委员会处理]。

### 备选案文 4

9. [与遵守有关的程序和机制] [遵守制度]应适用于《议定书》[第三条第 1 款、第四条第 1 款、第五条、第七条、第八条、第六条、[第十二条、]第十七条][所载的][和所指的][以及根据《议定书》作出的] [附件一缔约方的一切承诺]。[《议定书》中[所载的][和所指的][以及根据《议定书》作出的]所有其他承诺的履行问题应按第十六条中的多边磋商程序加以处理和确定。]

## 备选案文 5

10. 适用范围不应在案文里明确规定。

### 第二节 建立和结构

#### 遵守委员会

1. 兹[根据《议定书》第十八条]设立遵守委员会(下称“委员会”), 作为《公约》缔约方会议兼《议定书》缔约方会议(《公约》/《议定书》缔约方会议)的行政附属机构。

2. 委员会应通过[全体会议和]两个事务组——促进事务组和执行事务组——进行运作。

3. 委员会应由[15][……]名成员组成, 由《公约》缔约方会议兼《议定书》缔约方会议(《公约》/《议定书》缔约方会议)[根据联合国五个区域集团公平代表办法并同时考虑到《气候变化框架公约》主席团[……]目前做法中所反映出的利益集团]而选出。委员会成员应由缔约方提名并以个人身份任职。成员应在气候变化领域以及科学、技术、社会经济和法律等相关领域中具有公认的专业能力。

4. 委员会应设立[具有行政职能的]主席团, 由[……]名成员组成, 从促进事务组选出[……]名, 从执行事务组选出[……]名。

5. 促进事务组和执行事务组应相互配合, 相互合作, 在具体判断确有必要时, 主席团可指定一个事务组的一名或几名成员[在无表决权的基础上]为另一个事务组的工作贡献力量。

#### 促进事务组

##### 成 员

6. 促进事务组应由[10][……]名成员组成, 他们由《公约》/《议定书》缔约方会议[根据联合国五个区域集团公平代表办法并同时考虑到《气候变化框架公约》主席团[……]目前做法中所反映出的利益集团]而选出, 其中[5][……]名应在《公约》/《议定书》缔约方会议第一届会议上选出, 任期两年, 另外[5][……]名

任期四年。其后每隔两年，《公约》/《议定书》缔约方会议应选举 [5][……]名新成员，任期四年。卸任成员连选可连任一次。

7. 促进事务组的成员构成应以均衡的方式反映出本节第 3 款所指的领域的专业能力。

## 任 务

### 备选案文 1

8. 促进事务组应负责向执行《议定书》的所有缔约方提供咨询意见和便利，并负责促进[附件一]缔约方履行其在《议定书》中的和据《议定书》作出的承诺。

[9. 考虑到附件一缔约方和非附件一缔约方有差别的责任，促进事务组应对非附件一缔约方实施第四节第……款所述后果，对附件一缔约方应实施第四节第……款所述后果。]

[10. 促进事务组不得实施第四节第……款所述结局或后果。]

### 备选案文 2

11. 促进事务组应负责促进遵守[并且][，]就个别缔约方履行其在《议定书》中的和据《议定书》作出的承诺的问题向它们提供咨询意见和便利。

### 备选案文 3

12. 促进事务组可根据面对的案件的具体情形：

- (a) 就《议定书》的执行问题向缔约方提供咨询意见；
- (b) 向缔约方指明从哪里以及如何寻求关于执行《议定书》的咨询意见和协助，包括安排集体性努力，以便利协助；
- (c) 协助、便利缔约方获得财政和技术援助并提供中介服务，包括通过技术转让和能力建设。

13. 促进事务组的任何建议都应发给有关缔约方审议。

## 应遵守的程序

14. 促进事务组应遵守第三节第 13 至第 24 款所载程序。

15. [可指定《议定书》第十六条提及的多边磋商程序来履行促进事务组的职责。][促进事务组应建立《议定书》第十六条提及的多边磋商程序。]

## **执行事务组**

### 成 员

16. 执行事务组应由委员会的[5][……]名成员组成，他们由《公约》/《议定书》缔约方会议根据[联合国五个区域集团公平代表办法并同时考虑到《气候变化框架公约》主席团目前做法中所反映出的利益集团][一半从附件一缔约方、另一半从非附件一缔约方选出的办法][从附件一缔约方中选出较多代表的办法][由附件一缔约方提名[4][5]人的办法]而选出。《公约》/《议定书》缔约方会议应在第一届会议上选出[2][……]名成员，任期两年，另外选出[3][……]名，任期四年。其后每隔两年，《公约》/《议定书》缔约方会议应酌情交替选出[2][……]或[3][……]名新成员，任期四年。卸任成员连选可连任一次。

17. [执行事务组的[多数]成员应具有法律经验][执行事务组的成员构成应以均衡的方式反映出本节第 3 款所指的领域的专业能力，同时确认有必要包括具有法律经验的成员。]

### 任 务

18. 执行事务组应负责：

- (a) 确定一[附件一]缔约方是否未遵守[第三条第 1 款][第二和第三条]；
- [(b) 确定一[附件一]缔约方是否未遵守[第三条第 14 款]；
- [(c) 确定一[附件一]缔约方是否未遵守第五条和/或第七条]；
- (d) [在发生分歧时，]确定是否按照第五条第 2 款[以及第七条第 4 款]对清单实施调整；
- (e) 确定一[附件一]缔约方 [符合][或][没有符合]《议定书》第六、[第十二]和/或第十七条下的资格要求；

- (f) [确定是否][对附件一缔约方实施][实施]第四节第……款所述后果；
- [(g) 其他内容]。

### 应遵守的程序

- 19. 执行事务组应遵守第三节第 25 至第 39 段所载程序。
- [20. 执行事务组的工作应仅适用于附件一缔约方。]
- [21. 在实施第四节所述后果时，执行事务组应给予正向市场经济过渡的附件一缔约方以一定程度的灵活性。]

### 第三节 程 序

#### 提交遵守问题

- 1. 委员会可接收 [根据第八条列在专家审评组报告中的履行问题或]下列方面提交的履行问题：
  - (a) 任何缔约方就与本方有关的事宜提交的履行问题；
  - [(b) 任何缔约方针对另一缔约方而提交的有佐证资料支持的履行问题[仅关系到促进事务组的履行问题]；
  - [(c) 《公约》/《议定书》缔约方会议提交的履行问题，但一缔约方不得参与就与本方直接有关的问题作出决定的过程；]
  - [(d) 按照第六、[第十二、]或第十七条设立的执行理事会或其他机构提交的履行问题。
- 2. 按照上文第 1 款(b)至(d)项提交的问题应由秘书处于委员会收到第 1 款所指的问题后[……]星期内提供给有关缔约方。

## 按照第八条提交的专家审评组的报告

### 备选案文 1

3. 除了含有第 1 款所指履行问题的报告以外，[委员会][执行事务组]应收到专家审评组的所有其他最后报告。一旦收到这些最后报告，[委员会][执行事务组]应告知秘书处它不在处理与任何最后报告有关的任何履行问题。

### 备选案文 2

4. 按照《议定书》第八条第 3 款，专家审评组的报告应由《公约》/《议定书》缔约方会议的一个小组审议，以期确认报告符合《公约》/《议定书》缔约方会议确立的准则。

5. 该小组应由《公约》/《议定书》缔约方会议每年按公平地域分配办法选出。它应视必要在《公约》/《议定书》缔约方会议闭会期间开会，并应由[……]主持。

6. 在专家审评组的报告转发给《公约》/《议定书》缔约方会议之后，该小组应在其第一届会议上审议该报告，并且每次应迅速行动。

7. 该小组应以书面形式将审议专家审评组报告的结果告知委员会。它应确保委员会尽早地审议该报告，不得对此构成妨碍。

### 备选案文 3

这一节案文不需要。

## 问题的初步分析

8. [有关事务组] [全体会议]应 [按照《公约》/《议定书》缔约方会议通过的议定标准]对问题进行初步审查，除一缔约方就本方提出的问题以外，确保这些问题：

- (a) 得到充分资料的佐证；



- (b) [根据《议定书》的要求和按《议定书》制定的规则判断，]不是微不足道或无确实根据；或
- (c) [相对于第六、[第十二、]和第十七条规定的[附件一缔约方的]资格要求而言，符合第五、第七和第八条规定的关于不遵守的标准]。

9. 对问题的初步分析应在[……]星期内完成。

10. 对问题进行初步分析以后，应以书面形式告知有关缔约方；如果作出了继续处理的决定，则还应向有关缔约方提供一份说明，列出履行问题和将要审议的资料并说明拟将问题转给哪一个事务组。

#### [履行问题的分配

11. [主席团][全体会议]应按照第二节第 8 至第 13 款和第 18 款所载每个部门的职责，将履行问题分配给适当的事务组。

[12. 在促进事务组就任何问题作出决定之前，执行事务组不应审议该问题。]

#### 进一步处理履行问题的程序

13. 下列程序适用于促进事务组和执行事务组，但对执行事务组另有规定之处除外。

#### 缔约方的参加

14. 有关缔约方应有权在审议履行问题期间指派一名或多名人员为其代表。有关缔约方应参加讨论，但不应参加事务组的建议或决定的起草和通过。

15. 在按照本节第 10 段作出通知后[……]个星期内，并且在有关组审议履行问题至少[……]个星期前，有关缔约方应有机会就与问题有关的资料以及事务组得出的调查结果、建议和最后决定发表意见。

## 避免利益冲突

16. [事务组的任何成员如果是事务组所审议的问题牵涉的缔约方的国民，即不应参加与此问题有关的工作。]

(应考虑增加一项关于使用候补成员的规定。)

## 资料来源

17. 事务组应根据下列资料进行审议：

- (a) 按照《议定书》第八条提交的专家审评组的报告；
- (b) 有关缔约方提交的资料；
- (c) [《公约》/《议定书》缔约方会议及其附属机构的相关报告，包括]适当时，另一事务组提交的资料。

[18. 事务组还可寻求并接收[在《议定书》所涉领域具有资格的其他专家和组织[它认为有关的非政府组织和其他来源]的资料。] [非政府组织和其他来源也可向事务组提供有关资料。]

19. 事务组收到的任何资料都应提供给有关缔约方，并且在任何保密规则的前提下，提供给公众。

## 建议和决定

20. 初步调查结论、建议、不再继续处理的决定或一项最后决定的通过均需要[……]的法定人数。

21. 事务组的成员应尽一切努力以协商一致方式达成初步调查结论、建议、不再继续处理的决定或一项最后决定。若已用尽协商一致努力仍未能达成协议，作为最终采取的办法，至少应有[出席并参加表决的][事务组成员的至少[四分之三]多数同意，才能通过初步调查结论、建议、不再继续处理的决定或一项最后决定。最后决定应提供结论及其理由。

22. 事务组应立即以书面形式将其初步调查结论、建议或决定通知有关缔约方，并附上结论及其理由。事务组应将这些文本分发给所有其他缔约方和公众。

## [文件的翻译]

23. 按照第 1 款所提交的任何履行问题、按照第 17 和第 18 款收到的任何资料以及按照第 20 款所作出的任何初步调查结论、建议或决定，在有关缔约方提出请求的情况下均应翻译成联合国的正式语文。

## 议事规则

24. [《公约》/《议定书》缔约方会议][委员会]可为各事务组制定]符合这些[程序][规则]的议事规则，包括保密规则。

## **执行事务组的工作程序**

### 提交书面意见

25. 在收到按照本节第 10 款发出的通知后[……]个星期内并且在执行事务组预定审议履行问题至少[……]个星期前，有关缔约方可向执行事务组提交书面意见，包括对提交给执行事务组的资料的反驳意见。

### 听证会

26. 经有关缔约方在收到通知后[……]个星期内提出书面要求，执行事务组应举行听证会，有关缔约方应有机会在听证会上发表意见。有关缔约方可在听证会上提出[专家证词][意见]。[这样的听证会应公开举行，除非执行事务组决定听证会的一部分或全部应非公开举行。]

27. 执行事务组可在听证会上或随时以书面形式向有关缔约方提出质询[或要求澄清]。有关缔约方可在此之后[……]个星期内作出答复。

### 转给促进事务组

[28. 执行事务组可随时酌情把问题转给促进事务组审议。]

### 初步调查结论

29. 在收到缔约方按照第 25 段提交的书面意见后[...]个星期内，或在按照第 26 段举行听证会之日后……]个星期内、或如果缔约方没有提出书面意见，则在按照第 10 款向它发出通知后[……]个星期内(以三者中在最后的日期为准)，执行事务组应：

- (a) 作出并公布初步调查结论，认定有关缔约方违反了第二节第 18 款所指的承诺，不符合第六、[第十二、]或第十七条规定的资格要求[或认定应实施调整]；
- (b) 否则决定不再处理此问题。

30. 初步调查结论或不再处理的决定应载述结论及其理由。

31. 执行事务组应以书面形式将其初步调查结论或不再处理的决定立即通知有关缔约方。不再处理的决定应提供给其他缔约方和公众。

### 快速程序

32. 如果问题涉及第六、[第十二]或第十七条规定的[附件一缔约方]资格要求[，包括与遵守资格要求有关的调整]，则本节[第 25 至第 31]款应适用，但下列几点除外：

- [(a) 上文第 8 款所指的初步审查应在[1]个星期内进行；]
- (b) 执行事务组应在收到关于[专家审评组按照第八条列出的]履行问题的书面材料后[六]个星期内公布其[初步调查结论或]不再处理的决定；
- (c) 有关缔约方可在收到通知后[四]个星期内提交书面意见。

### 最后决定

33. 有关缔约方在收到关于初步调查结论的通知后[……]个星期内可提出进一步的书面意见。若该缔约方没有在这段时间内提出意见，执行事务组应发布一项最后决定，确认其初步调查结论。

34. 若该缔约方提交了进一步的书面意见，执行事务组应在收到该意见后[……]个星期内加以审议并且作出最后决定，指出是否确认初步调查结论，如果确认，则确认了哪一部分。

35. 最后决定应提供结论及其理由。

36. 执行事务组应立即以书面形式将其最后决定通知有关缔约方并提供给其他缔约方以及公众。

37. 如果本节第 32 款所规定的快速程序适用，[则缔约方可对初步调查结论作出答复的期限应是[四]个星期，]执行事务组应在收到任何此类答复后[两][……]个星期内公布其最后决定。

### 通过结论和决定

38. 初步调查结论、建议、不再继续处理的决定或一项最后决定的通过均需要[……]的法定人数。

39. 执行部门的成员应尽一切努力以协商一致方式达成初步调查结论、建议、不再继续处理的决定或一项最后决定。若已用尽协商一致努力仍未能达成协议，作为最终采取的办法，至少应有[出席并参加表决的][事务组成员的至少[四分之三]多数同意，才能通过上述结论、建议或决定。

### 上 诉

#### 备选案文 1

40. [对涉及不遵守第三条第 1 款[和第四条第 1 款]的后果]的委员会的决定[或对委员会作出的某一缔约方未能达到第六条、[第十二条]和第十七条规定的一个或更多的机制的资格要求的决定]，有关缔约方可提出上诉。

41. [兹设立一个常设上诉审理机构。该机构由七名成员组成，任何一项上诉均应由其中三人审理。上诉审理机构的成员由[委员会][《公约》/《议定书》缔约方会议]选出，任期不超过四年。上诉审理机构的成员应为有关领域中的公认的权威，并应具备履行其职能所必要的科学、技术、社会经济或法律资格和经验。他们不应从属任何国家的政府，应以其个人身份任职。]

或

[可以向《公约》/《议定书》缔约方会议提出上诉。《公约》/《议定书》缔约方会议可以[协商一致][[……]多数意见]否决委员会就第 40 款所列的各项问题作出的决定。]

[42. 可由[《公约》/《议定书》缔约方会议][上诉审理机构][……]制定上诉的工作程序。]

备选案文 2

43. 不应制定任何上诉程序。

《公约》缔约方会议兼《议定书》缔约方会议(《公约》/《议定书》缔约方会议)

44. 委员会应根据《公约》/《议定书》缔约方会议报告指南向《公约》/《议定书》缔约方会议每届常会报告它的一切活动。

45. 《公约》/《议定书》缔约方会议应[审评][注意][审议]委员会的报告，[并就]包括可能对附属机构的工作产生影响的任何实施问题[提供指导]。

[46. 《公约》/《议定书》缔约方会议应接受委员会的报告，除非《公约》/《议定书》缔约方会议以协商一致意见决定不予接受。]

[47. 《公约》/《议定书》缔约方会议[应][可]向委员会提供总的政策指导。]

[调整]期

48. [调整]期的定义是[承诺期结束后[36][……]个月内的时间[在承诺期最后一年审评最后一个缔约方清单的专家审评最后报告出版以后[1][……]个月的时间][其他]。

49. 在[调整]期内，为了履行第三条第 1 款规定的承诺，任何缔约方可：

[(a) 根据第六条、[第十二条]和第十七条，继续取得[并转让]来自上一个承诺期的减排量、核证减排量和分配数量单位，但以该缔约方仍有资格参加[该条所规定的任何机制]为限]；

[(b) 向一个气候变化基金或多个气候变化基金自愿付款。]

#### 第四节 后 果

##### 促进事务组

###### 备选案文 1

1. 对于非附件一缔约方，促进事务组应视所面临的特定问题就下列一个或多个后果作出决定：

- (a) 就《议定书》的履行事宜向个别缔约方提供咨询意见和协助；
- (b) 促进资金和技术援助，包括技术转让和能力建设，同时要顾及《公约》第四条第 7 款的规定以及缔约方会议的有关决定。

2. 对于附件一缔约方，促进事务组应视所面临的特定问题并考虑到不遵守行为的原因、类型、程度和频率，就下列一个或多个后果作出决定：

- (a) 就《议定书》的履行事宜向个别缔约方提供咨询意见和协助；
- (b) 向有关缔约方提出建议；
- (c) 公布不履约[或可能不履约]情况；
- (d) 发出警告；
- (e) 由促进事务组启动第三节中规定的执行程序。

###### 备选案文 2

3. 促进事务组应视所面临的特定问题就(下列)一个或多个后果作出决定[，其中包括]：

- (a) 就《议定书》的履行事宜向个别缔约方提供咨询意见和给予援助的便利；
- (b) 促进资金和技术援助、包括技术转让和能力建设；
- [(c) 提出建议]；
- [(d) 公布经执行事务组确认的不履约][或可能不履约]情况； ]
- [(e) 发出警告；
- (f) (其他)

## 执行事务组

[4. 第……款至……款所列的后果只应适用于附件一缔约方。]

[5. [对于附件一缔约方，]执行事务组可视面临的特定案件的情况并考虑到不履约的原因、类型、程度和频率，就下列一个或多个后果作出决定：

[(a) 向有关缔约方提出建议；]

(b) 公布不履约情况；

[(c) 发出警告。]

(d) (其他)

6. 执行事务组若已确定[一个缔约方][一个附件一缔约方]未能符合第六条[第十二条]和第十七条中有关机制的任何资格要求，应根据第六条[、第十二条][和][或]第十七条在可适用范围内就[暂时停止]该缔约方使用有关机制的资格事宜[提出建议]。

或

若一[附件一]缔约方被执行事务组认定违反第六条[、第十二条][和][或]第十七条中规定的任何资格要求，[该缔约方][和该缔约方的第四条安排中的其他成员][就有关机制而言]，不得根据第三条的规定：

(a) [转让或]获得部分分配数量；[或]

(b) [转让或]获得减排单位；[和][或]

(c) 获得核证减排量；

直到执行事务组认定该缔约方完全遵守有关规定为止。

7. 若执行事务组确定一缔约方在[调整]期后尚未遵守《议定书》[第三条][第三条第 1 款][第四条第 1 款]，即应[适用][实施][要求该缔约方选择]下列后果[中的一个][或几个][，同时考虑到这种不履约情况的原因、类型、程度和频率]，[除非该缔约方能够提出使执行事务组满意的证明，即由于不履约的原因、类型、程度或频率，不宜履约]。



[公布不履约情况

8. 执行事务组应将该缔约方不履约的详情通知《议定书》的所有缔约方；并且在《联合国气候变化框架公约》的网站公布它所认定的事实，其中包括其原因[以及缔约方所说明的原因概要]。]公布的内容应包括有关缔约方提交的任何解释性说明。]

[政策和措施建议

9. 建议采取政策和措施[，同时考虑到《议定书》第二条第 3 款][以期……]。]

[过量吨数的回归

备选案文 1

10. 确定应从缔约方发生不遵守第三条第 1 款的时期之后的承诺期分配数量中扣减[1.3][1.x][x][乘以]过量吨数的[数额]。

备选案文 2

11. 购买源自第一个承诺期的分配数量单位并[按 1.x 的惩罚率]用以兑现第三条第 1 款之下的承诺；或

12. 购买源自第二个承诺期的分配数量单位并[按 1.y 的惩罚率]用以兑现第三条第 1 款之下的承诺；或

13. 购买源自第一和第二个承诺期的分配数量单位并[分别按其上列的惩罚率]用以兑现第三条第 1 款之下的承诺]。]

## [履约行动计划]

### 备选案文 1

14. 有关缔约方应在执行事务组确定后的[三]个月内[, 考虑到《议定书》第二条第 3 款, ]拟定一项履约行动计划, 并对经执行事务组核准的该行动计划作出承诺, 其中应包括:

- (一) 分析缔约方不履约的理由;
- (二) 缔约方为实现[1.x][x][乘以]过量排放的回归而准备实施的政策和措施, 并分析它们预期对缔约方温室气体排放量产生的影响;
- (三) 定量评估执行计划的承诺期内对第六条、[第十二条]和第十七条以及[第四条]规定的每一机制的使用情况;
- (四) 宣布在执行履约行动计划期间不根据第三条第 11 款进行转让;
- (五) 关于执行上列(二)或(三)所指任何行动的经济因素的详细资料;
- (六) 拟定在不超过[三]年的时限内实施有关行措施的时间表, 包括衡量实施工作年度进展的明确基准;
- (七) 评估缔约方的履约行动计划与它为了在实施履约行动计划的承诺期内履行其义务而制定的战略的互相吻合性。

15. 根据履约行动计划实施的措施, 不应构成对任何缔约方在实施履约行动计划的承诺期内在遵守限制或减少排放的量化承诺方面的增补。

16. 有关缔约方每年至迟应于 4 月 15 日向执行事务组提交一份关于实施履约行动计划的进度报告。执行事务组可酌情根据该进度报告就进一步的建议、措施或后果作出决定。

### 备选案文 2

17. 有关缔约方应于不履约情况确定后的[一个特定期间内]向执行事务组提交一份履约行动计划, 说明它打算为实现有关吨数的回归而采取的一种或多种途径。

18. 这些途径可包括使用第六条[、第十二条]和第十七条中规定的一种或几种机制、特定措施和不动用本国(排放量)限额和贸易制度之下的吨数分配[, 以及使用自愿履约基金]。

19. 有关缔约方每年至迟应于[……]向执行事务组提交一份关于执行履约行动计划的进度报告。执行事务组[应][可] 根据该进度报告确定所需吨数是否已经回归。

20. 若执行事务组[在一个特定期限内]确定所需吨数的一部分或全部并未回归, 它应从该缔约方发生不遵守第三条第 1 款规定的时期后的承诺期的分配数量中扣除所余的吨数。]

#### [关于使用机制的限制]

##### 备选案文 1

丧失利用第六条、[第十二条]和第十七条所规定的机制的机会:

21. 在执行事务组确定的一个期间内, 该缔约方根据第三条转让或获取的量不得高于某一水平。

##### 备选案文 2

丧失转让部分分配数量的资格:

22. 在缔约方向执行事务组证实它在随后的承诺期内将有多余的分配数量以前, 应暂时停止它根据第十七条转让部分分配数量的资格。]

#### [履约基金]

23. [兹设立履约基金。]

[24. 缔约方应按照执行事务组确定的不超过[……]的比率向履约基金缴纳付款。

25. 每一个这类履约基金应由有关缔约方提名设立的一个适当机构管理, 有关缔约方应向委员会通报这一机构的名称和详细的联系地址。

26. 该机构应将履约基金的收入和任何所得利息:

- (a) 用于在发生不履约行为的承诺期内或在没有部分分配数量时按不超过[……]的合理价格获取部分分配数量；
- (b) 用于开展一个或多个旨在减少温室气体的人为排放的国内和/或国际项目。缔约方应在执行事务组确定之日的[3]个月内将这些项目提交执行事务组核准，执行事务组在核准时应顾及这些项目对气候带来的短期和中期的好处以及它们的成本效益。

27. 这些项目所实现的减少排放或履约基金获得的部分分配数量均不应构成对任何缔约方在履约基金仍然行事的承诺期内在履行其限制或减少排放的量化承诺方面的增补。

28. 缔约方每年至迟应于 4 月 15 日向委员会提交一份基金运作情况的进度报告。缔约方还应定期向委员会提交审定帐目。执行事务组可根据报告和帐目酌情就进一步的建议、措施和/或后果作出决定。]

[罚 款]

[暂时停止权利和特权]

[第四条第 5 款和第四条第 6 款的适用]

29. [若认定根据第四条行事的一个或多个缔约方不遵守第五条和第七条，根据第四条达成协定的每一缔约方应按照协定的规定对其排放水平负责。

30. 根据《议定书》第四条第 6 款，本款所指任何不履约的后果应适用于区域经济一体化组织和根据第四条通知已超出其排放水平的任何缔约方。

31. 若认定根据第四条行事的一个或多个缔约方已超出其各自的排放水平，根据上述协定行事的缔约方不得在发生不遵守第三条第 1 款时期后的承诺期在一项第四条协定之下行事；并应适用附件 B 的承诺。

32. 若认定根据第四条行事的一个或多个缔约方已超过其各自的排放水平，只有在第三条规定的排放量与分配数量之差大于在第四条范围内不履约各缔约方超出其各自排放水平的数额时，才应该准许在一项第四条协定之下行事的另一缔约方结转第三条第 13 款规定的分配数量。]

33. [若根据第四条行事的一个或多个缔约方未能达到在其第四条协定之下的减少排放量总值，根据该协定行事的一缔约方不得增加源自任何其他缔约方的分配数量单位协定对之规定的排放水平要求，不论此种分配数量单位来源于安排本身、任何其他协定还是第三条第 3 款、第三条第 4 款、第六条、[第十二条]或第十七条的规定。]]

[34. 除了[适用][实施]后果之外，根据本节第……款，执行事务组可酌情将问题交由促进事务组处理。]

## 第五节 其他规定

### 秘书处

1. 秘书处应履行下列职能：
  - (a) 向委员会传递信息；
  - (b) 为委员会的会议提供服务；
  - (c) 作为与《议定书》其他机构的联系渠道。

### 与《议定书》第十六条的关系

2. 第十六条规定的多边协商程序应就与遵守《议定书》相关的问题向非附件一缔约方提供咨询意见并促进对它们的援助。]

### 与《议定书》第十九条的关系

3. 委员会开展业务应[不妨碍]《议定书》第十九条的[独立性][和根据第十二条作出的决定]。

## [演变][修正]

### 备选案文 1

4. [在不违反第十八条的前提下，]与履约有关的程序和机制可由《议定书》缔约方以协商一致意见予以修改，同时应考虑到对《议定书》的任何修正、《公约》/《议定书》缔约方会议的决定和从程序运作过程中取得的经验。]

### 备选案文 2

5. [应根据《议定书》第二十条修正与履约有关的程序和机制。]

## 通过与履约有关的程序和机制

### 备选案文 1

6. 《公约》缔约方会议建议《公约》/《议定书》缔约方会议第一届会议通过一项有关涉及与履约有关的程序和机制的决定。

### 备选案文 2

7. 缔约方会议在其第六届会议上决定通过立即可以适用、具有政治约束力和过渡性的与履约有关的程序和机制。

8. 《公约》/《议定书》缔约方会议进一步建议其第一届会议以修正《议定书》的方式通过一项具有法律约束力的相同的案文。

### 备选案文 3

9. 缔约方会议决定，通过一项涉及与履约有关的程序和机制的协定，作为《议定书》的不可分割的一部分，并与《议定书》同时生效。这一协定可含有一项最后条款，规定已批准《议定书》的缔约方在协定上签字即为默示加入协定，而其他缔约方则须明示加入协定。

备选案文 4

10. 缔约方会议建议《公约》/《议定书》缔约方会议第一届会议通过一项涉及与履约有关的程序和机制的决定。

11. 缔约方会议还决定建议《公约》/《议定书》缔约方会议在确定第二个承诺期的修正案中列入涉及与履约有关的程序和机制的规定。

-- -- -- -- --